



Dual-Control-Hebel

WICHTIGER HINWEIS

- Wenden Sie sich für zusätzliche Informationen zur Installation, Einstellung und zum Austausch jener Produkte, die nicht in der Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, an die Verkaufsstelle oder Vertretung. Eine Händlerbetriebsanleitung für professionelle und erfahrene Fahrradmechaniker ist auf unserer Website verfügbar (<https://si.shimano.com>).

Lesen Sie bitte aus Sicherheitsgründen diese „Gebrauchsanweisung“ sorgfältig vor der Verwendung durch, folgen Sie exakt den Anweisungen, um einen ordnungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten, und bewahren Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

Die folgenden Anweisungen sind unbedingt einzuhalten, um Verletzungen oder Sachschäden an der Ausrüstung oder der unmittelbaren Umgebung zu vermeiden. Die Anweisungen sind nach Grad der Gefahr oder Beschädigung klassifiziert, falls das Produkt unsachgemäß verwendet wird.

GEFAHR	Die Nichtbeachtung der Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.
WARNUNG	Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.
VORSICHT	Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen oder Beschädigungen an der Ausrüstung oder der unmittelbaren Umgebung führen.

Wichtige Sicherheitsinformationen

WARNUNG

- Da jedes Fahrrad je nach Modell etwas anders reagieren kann, sollten Sie die richtige Bremstechnik (inkl. Bremsgriffdruck und Steuerungseigenschaften des Fahrrads) und Fahrweise Ihres Fahrrads erlernen. Eine unsachgemäße Handhabung des Bremssystems an Ihrem Fahrrad kann zu Kontrollverlusten oder Stürzen führen, die schwere Verletzungen zur Folge haben können.
- Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt niemals. Dies kann dazu führen, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert und Sie plötzlich stürzen und sich ernsthaft verletzen.
- Betätigen Sie die Vorderradbremse nicht zu stark. Falls Sie die Vorderradbremse zu stark betätigen, könnte das Vorderrad blockieren. Dadurch könnte das gesamte Fahrrad nach vorne kippen und Sie könnten sich bei einem Sturz schwer verletzen.
- Da der erforderliche Bremsweg bei Regenwetter länger ist, sollten Sie Ihre Geschwindigkeit reduzieren und die Bremsen frühzeitig und vorsichtig betätigen. Sie könnten stürzen oder einen Zusammenstoß erleiden und sich schwer verletzen.
- Nasser Asphalt kann dazu führen, dass die Reifen die Haftung verlieren. Dies können Sie vermeiden, indem Sie langsamer fahren und die Bremsen frühzeitig und vorsichtig betätigen. Falls die Reifen die Haftung verlieren, könnten Sie stürzen und sich schwer verletzen.

Hinweis

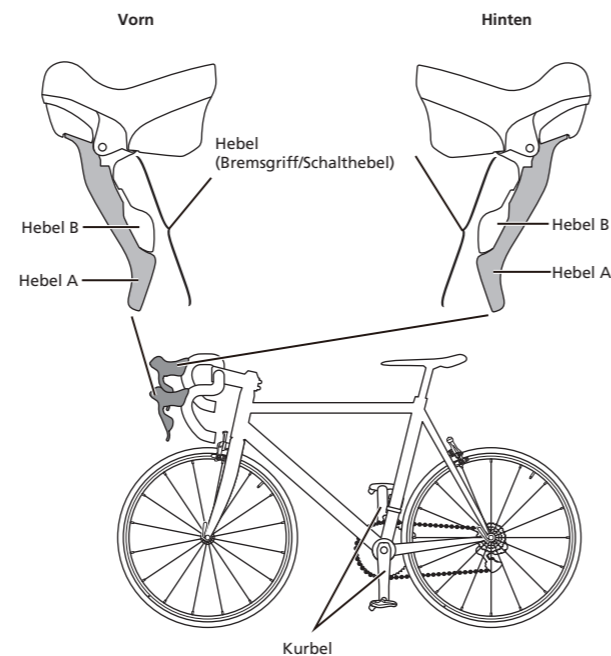
- Verwenden Sie beim Waschen von Carbon-Hebeln immer ein weiches Tuch und ein neutrales Reinigungsmittel. Das Material könnte ansonsten beschädigt werden und seine Widerstandsfähigkeit verlieren.
- Die Carbon-Hebel dürfen nicht hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Sie dürfen auch nicht in die Nähe von Feuer kommen.
- Halten Sie die Kurbel während der Schaltbetätigung in Bewegung.
- Lesen Sie auch die Gebrauchsanweisungen für den Umwerfer, das Schaltwerk und die Bremse.
- Gewöhnlicher Verschleiß und der Alterungsprozess eines Produkts durch normale Verwendung werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

Regelmäßige Inspektionen vor dem Fahren

Kontrollieren Sie vor dem Fahren die folgenden Punkte. Wenden Sie sich bei Problemen an Ihre Verkaufsstelle oder an eine Vertretung.

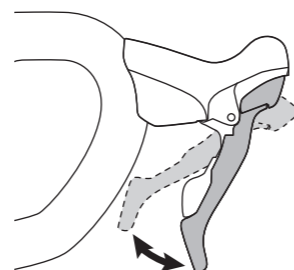
- Funktionieren die Vorder- und Hinterbremsen korrekt?
- Funktioniert die Schaltung leichtgängig?
- Sind die Hebel richtig am Lenker befestigt?
- Weisen die Hebel Risse oder Absplitterungen auf?
- Treten bei der Betätigung ungewöhnliche Geräusche auf?

Bezeichnung der Komponenten



Bedienung

Betätigung der Bremsen



Schaltvorgänge

Halten Sie die Kurbel während der Schaltbetätigung in Bewegung.

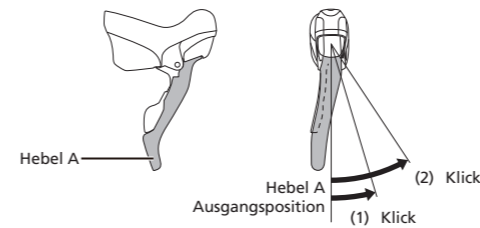
Vorsicht bei Betrieb

Nach Abschluss des Schaltvorgangs kehrt sowohl der Hebel A als auch der Hebel B in seine Ausgangsposition zurück.

Betätigen Sie die Hebel A und B nicht gleichzeitig. Wenn die Hebel gleichzeitig betätigt werden, wird kein Schaltvorgang ausgeführt.
* Bei einigen Modellen ist ein Schalten über zwei Stufen möglich.

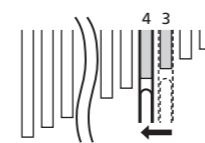
Schaltbetätigung rechts

- Hebel A: Schaltet auf ein größeres Ritzel
Der Hebel A klickt an den Stellen (1) und (2).



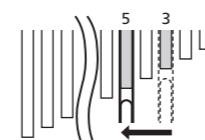
(1) Schalten um ein Ritzel

Beispiel: Vom 3. zum 4. Ritzel

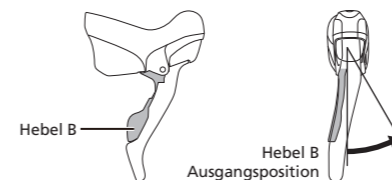


(2) Schnellschaltung um zwei Ritzel

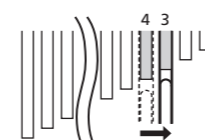
Beispiel: Vom 3. zum 5. Ritzel



- Hebel B: Schaltet auf ein kleineres Ritzel
Betätigen Sie den Hebel B einmal, um auf das nächstkleinere Ritzel zu schalten.



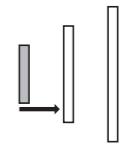
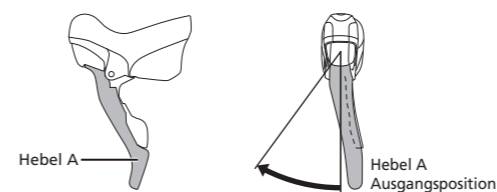
Beispiel: Vom 4. zum 3. Ritzel



Schaltbetätigung links

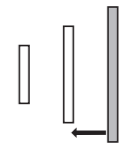
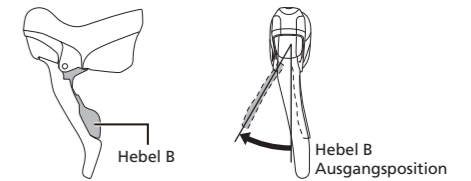
- * Die Abbildung zeigt ein „Dreifach“-Modell; das Verfahren ist jedoch bei einem „Zweifach“-Modell das gleiche.

- Hebel A: Schaltet auf ein größeres Kettenblatt



Drücken Sie den Hebel hinein, bis er klickt, und lassen Sie ihn dann los. Wurde der Schaltvorgang nicht abgeschlossen, drücken Sie den Hebel hinein, bis er erneut klickt.

- Hebel B: Schaltet auf ein kleineres Kettenblatt



Drücken Sie den Hebel hinein, bis er klickt, und lassen Sie ihn dann los.

Trimmen (Mechanismus zur Geräuscherdrückung)

Wenn Geräusche auftreten, weil der Umwerfer die Kette berührt, führen Sie Folgendes durch.

- * Die Abbildung zeigt ein „Dreifach“-Modell; das Verfahren ist jedoch bei einem „Zweifach“-Modell das gleiche.

Lage der Kette	Trimmen	Lage der Kette	Trimmen
	Hebelbetätigung		Hebelbetätigung

